

BOLETÍN
de la



ASOCIACION EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL

Nueva etapa: Año 1, Número 1, Enero 2003



Universidad de Alcalá

Sede del XXXVIII Congreso Internacional de la AEPE

Alcalá de Henares

21 al 26 de Julio, 2003

NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Sara M. Saz, **Presidenta.**

Dept. of Foreign Langs & Lits. Colorado State University.

Fort Collins, CO 80523-1774, **EE. UU.**

Tel: (1) 970 498 0159. Fax: (1) 970 491 2822.

Sara.Saz@colostate.edu

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Milagros Palma, Secretaria. 4. rue de la Petite Pierre. F75011 París. Francia Tel: (33) 1 48 09 39 42. Palma.M@wanadoo.fr</p> | <p>Agnés Martínez Madrigal Pötgos 6/3, 1/1. 1098 Budapest. Hungría. Tel: (36) 137 723 73 aginez@freemail.hu</p> |
| <p style="text-align: center;">Vocales</p> <p>Irina Gúseva Yanguelia 14-4-229. Moscú, Rusia Tel: (7) 095 317 51 25 irina.guseva@mtu-net.ru</p> | <p>Daisy Padilla Dalence Lillgatan, 23 E-4tr. E-5545 Jönköping. Suecia. Tel: (46) 36 186 986 padilla_dalence@hotmail.com</p> |
| <p>Rafael López Amate C/Nueva Almería, 37. 4007 Almería. España. Tel: (34) 950 25 47 65 LOPEZAMATE@terra.es</p> | <p>Carmen Schneider López Flurweg 52. 3052 Zollikofen. Suiza. Tel: (41) 31 911 65 48 Fax: (41) 31 911 68 36 Altea@datacomm.ch</p> |

Webmaster: Hartmut E. Stösslein: <http://www.comports.com/aepe>

(Logotipo, reducido si hace falta) **AEPE**

Asociación Europea de Profesores de Español
Apartado de Correos número 1. Collado Mediano
28450 Madrid. España.
Tel. (34) 91 855 40 01

CARTA ABIERTA DE LA PRESIDENTA

Queridos miembros de la Asociación:

Es un placer, además de un honor para mí, establecer con estas primeras líneas mi comunicación con todos vosotros. También es el momento ante todo de reiterar mi agradecimiento por vuestra confianza al elegirme, así como mi compromiso firme de dedicación honesta para no defraudaros. En el XXXVII Congreso Internacional de la AEPE en Lorca, julio de 2002, elegisteis a la nueva Junta Directiva que ahora comienza el relevo de la anterior, formada por Helga Hediger, Leontine Freeve de Vrijer, Pilar Gogniat, Susana Heikel, y Zsuzsanna Komlodi. Durante seis años estas colegas se esforzaron por servir bien a la AEPE y desde aquí les agradecemos sus desvelos en nombre de todos.

La nueva Junta, con representación en España, Estados Unidos, Francia, Hungría, Rusia, Suecia y Suiza, empieza su labor con ilusión y muchas ganas de trabajar para que nuestra AEPE alcance nuevos éxitos. Nos alegra especialmente la incorporación de Irina Gúseva como vocal para Rusia, ya que es la primera vez que la AEPE cuenta con representación en este país tan importante. Muchos de nosotros conservamos muy gratos recuerdos del coloquio organizado en Moscú en marzo de 2002 por nuestra socia infatigable, Galina Romanova, y su equipo.

Las posibilidades de la Junta para las mejoras son muchas, pero limitadas por los medios. Haremos sugerencias y cambios, pero no llegaremos muy lejos si no contamos con las ideas, la participación y, sobre todo, la ilusión de cada uno de nuestros miembros, recordando siempre que la AEPE pertenece a todos sus socios.

Como un pequeño paso hacia la renovación, presentamos, en lugar de la anterior Hoja Informativa, nuestro primer Boletín con un nuevo formato que a su vez transmite una nueva imagen de la Asociación. Queremos evolucionar con estas iniciales veinte páginas hacia algo no solamente informativo sino de verdadera utilidad y comunicación para los socios. Con esta finalidad dedicaremos espacio en cada Boletín a las noticias de cada país donde tenemos vocales. En este número incluimos información que nos proporcionan Milagros Palma, de Francia, Daisy Padilla de Suecia, y Rafael López Amate de España.

En futuros números esperamos incluir también noticias o información de interés de los otros vocales. Agradecería que los socios de países que no tienen vocal me enviaran por correo electrónico cualquier información que les parezca de especial interés para los compañeros en aquellos países (talleres, congresos, becas, etc.), o de interés general para todos. Nuestro encargado de la página Web, Hartmut Stoesslein, también tendrá su lugar en el Boletín para, de vez en cuando, compartir con nosotros cualquier información pertinente sobre tecnología y enseñanza del español.

En este Boletín incluimos información sobre convocatorias de becas para asistir al próximo congreso de la AEPE, o para la formación del profesorado. Es nuestro deseo y compromiso que la AEPE pueda aumentar estas ayudas en el futuro para posibilitar la asistencia a nuestros congresos a profesores que, de otro modo, no podrían asistir, en particular, a profesores jóvenes para que se afilien a la AEPE, participando activamente en ella. Ellos son el futuro, tanto de la profesión como de la AEPE.

En el congreso de Lorca hablé de mi deseo de crear un listado electrónico interactivo para poder participar en discusiones por correo electrónico sobre temas de interés para el profesorado de español o para compartir información. Este proyecto sigue en pie pero la confección del listado ha resultado más problemática de lo

previsto, en parte por no disponer de una lista de direcciones electrónicas de todos los socios que la tengan. Pido, por ello, que aquellos socios que cambien de correo electrónico o lo adquieran por primera vez me lo envíen lo antes posible a:

Sara.Saz@colostate.edu

De este modo, podremos mantener estas direcciones al día.

A continuación vienen los primeros detalles sobre nuestro XXXVIII Congreso Internacional que tendrá lugar en Alcalá de Henares del 21 al 26 de julio de 2003. Animamos a todos a que vayan pensando no solamente en asistir, sino en presentar alguna comunicación o taller pedagógico. Igualmente os informo sobre el esbozo del coloquio en Japón que Pilar García Escudero está preparando.

Por último, lamento tener que comunicaros que desde Francia nos llegó hace unos meses una noticia que nos apenó mucho a todos los que la conocíamos: Sylvia Chirinos, compañera de congresos y animadora inimitable en el coloquio de Moscú, falleció el 24 de octubre. Mandamos nuestro más sentido pésame a su esposo, también socio y amigo, Luis Chirinos, y a su hija Gwendoline.

Yo, como presidenta, y todos los miembros de la Junta deseamos que este nuevo 2003 traiga ventura personal y satisfacciones profesionales a los compañeros aepeístas y que entre todos, consigamos un año repleto de actividades y éxitos para la AEPE.

Un cordial saludo,

Sara

NOTICIAS DE LA JUNTA Y NUEVAS AFILIACIONES

FRANCIA

Milagros, la Secretaria, expresa su deseo de organizar una tertulia alguna noche durante el congreso de Alcalá de Henares. La AEPE cuenta con varios socios que publican poesía, cuentos, novela, etc., por lo que piensa que sería grato organizar una sesión con lectura de textos propios, o incluso música y canto. Se pondrá la sesión en el programa y aunque no hay que inscribirse por ahora, para organizarlo mejor, recomendamos que los que quieran participar se vayan poniendo en contacto ya con Milagros.

SUECIA

Nuestra vocal de Suecia, Daisy María Padilla nos informa que la AEPE tiene cinco socios nuevos en Suecia. Son:

Imelda Daza - Aneby
Gladys Padilla - Jönköping
Inger Sandín - Åmål

Omar Silva - Jönköping
Leonor Zerda - Västerås.

Les damos la bienvenida a todos y ojalá nos conozcamos personalmente en el congreso de julio. También va a organizar una reunión el 18 de febrero para informar sobre la AEPE. A dicha reunión acudirán los profesores que enseñan español en Jönköping y sus alrededores. La reunión se combina con un seminario dictado por Margarita Schuller del departamento cultural de la embajada de España. El seminario se realizará en el instituto de Daisy, “Erik Dahlbergsgymnasiet.”

ESPAÑA

Rafael López Amate, vocal de España, nos informa que ya ha hablado con la Concejala de Cultura de Roquetas de Mar y su departamento jurídico está estudiando el acta fundacional de la Asociación Europea de Estudiantes de Español. (AEDEE). Cuando tenga más noticias las comunicará.

XXXVIII CONGRESO INTERNACIONAL DE LA AEPE
Alcalá de Henares, 21 al 26 de julio 2003

Hacia finales de noviembre me reuní en Alcalá con María Angeles Alvarez Martínez de la Universidad de Alcalá y Directora Académica de Alcalingua, así como con Juan Carlos Izquierdo, Director-Gerente, para empezar a perfilar la propuesta que había hecho María Angeles en nuestro congreso de Cáceres, y que posteriormente reiteró por carta. Aunque hay todavía muchos detalles sin concretar, en líneas generales, el congreso será así:

- 1) Llegada de los congresistas el domingo día 20. Mandaremos información sobre cómo llegar desde el aeropuerto de Barajas para los que lleguen ese mismo día. Para los que vayan desde el centro de Madrid, hay trenes de cercanías cada diez o quince minutos desde la estación de Atocha y el viaje dura 33 minutos.
- 2) Alojamiento en hoteles de Alcalá. Para el próximo boletín de abril esperamos tener los detalles sobre los hoteles y la forma de hacer la reserva. Existe también la posibilidad de alojamiento en una residencia, así como con familias, si alguien lo desea.
- 3) Inauguración en el Aula Magna de la Facultad de Derecho.
- 4) Clausura en el Paraninfo de la Universidad.
- 5) Ponencias por la mañana el lunes, martes y jueves y la tarde del lunes. Mesas redondas, talleres, y presentación de materiales didácticos por las tardes del martes y jueves.
- 6) Excursión de todo el día el miércoles. Lugar todavía sin especificar.
- 7) Asamblea y acto de clausura el viernes por la mañana.
- 8) Excursión, posiblemente a Sigüenza, el viernes por la tarde con cena de clausura en algún restaurante típico.

El lunes, martes y jueves, después de las sesiones de trabajo, habrá algunas visitas guiadas a lugares de interés en Alcalá de Henares, y una posible visita a Madrid.

Las sesiones de trabajo tendrán lugar en las aulas de la Facultad de Derecho, y los almuerzos del lunes, martes, jueves y viernes serán en la cafetería de esa Facultad.

Para los que no conozcan la ciudad, Alcalá es un lugar de gran interés histórico a unos 30 km. de Madrid. Cuna de Cervantes, en 1998 fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Su universidad, fundada en 1499 por el Cardenal Cisneros y, después de un larguísimo paréntesis, reabierto en 1979, es por ello a la vez una de las más antiguas y más modernas de España. Todos los años el rey Juan Carlos I entrega el premio Cervantes en el Paraninfo de la Universidad.

Aunque el tema del congreso está todavía sin fijar, será bastante abierto, como es nuestra costumbre. No obstante, no estaría de más tener en cuenta no solamente a personajes tan ligados con Alcalá como Cervantes y el Cardenal Cisneros, sino tal vez a algunos de los receptores del premio Cervantes, que fueron:

| | |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| 1976 Jorge Guillén, España | 1989 Augusto Roa Bastos, Paraguay |
| 1977 Alejo Carpentier, Cuba | 1990 Adolfo Bioy Casares, Argentina |
| 1978 Dámaso Alonso, España | 1991 Francisco Ayala, España |
| 1979 Jorge Luis Borges, Argentina y | 1992 Dulce María Loynaz, Cuba |
| 1979 Gerardo Diego, España | 1993 Miguel Delibes, España |
| 1980 Juan Carlos Onetti, Uruguay | 1994 Mario Vargas Llosa, Perú |
| 1981 Octavio Paz, México | 1995 Camilo José Cela, España |
| 1982 Luis Rosales, España | 1996 José García Nieto |
| 1983 Rafael Alberti, España | 1997 Guillermo Cabrera Infante, Cuba |
| 1984 Ernesto Sábato, Argentina | 1998 José Hierro, España |
| 1985 Gonzalo Torrente Ballester, España | 1999 Jorge Edwards, Chile |
| 1986 Antonio Buero Vallejo, España | 2000 Francisco Umbral, España |
| 1987 Carlos Fuentes, México | 2001 Alvaro Mutis, Colombia |
| 1988 María Zambrano, España | 2002 José Jiménez Lozano, España |

Para los que quieran ir familiarizándose ya con las calles y los monumentos de Alcalá de Henares, pueden consultar las páginas Web siguientes:

<http://www.guiarte.com/alcaladehenares>
<http://www.portal-local.com/default2.asp>
<http://madgerit.com/alcala-de-henares.htm>

Nos interesa empezar a recoger información de los que, en principio, piensen asistir al congreso y, especialmente, de los que quieran presentar una ponencia o un taller didáctico. Por las opiniones expresadas en las evaluaciones de los congresos de los últimos años está claro que los socios desean, además de ponencias sobre lengua, literatura y cultura, la oportunidad de asistir a talleres prácticos sobre la didáctica del español. Por lo tanto, animamos a los que pueden compartir con todos su experiencia en el aula, sea en la enseñanza de la lengua, la cultura, o la literatura a que participen.

Todas las ponencias deberían ser de un máximo de exposición de 40 minutos, incluido el tiempo de debate.

Los talleres podrían ser de 30, 45 o 60 minutos, a elección del que lo imparta.

Los posibles participantes, por favor, deben rellenar el formulario de la página siguiente y enviarlo (el original o fotocopia) por correo ordinario antes del 30 de marzo a la sede de la asociación:

AEPE

Apartado postal número 1
Collado Mediano
28450 Madrid

Nombre y apellido: _____

Dirección:

Calle, número y piso: _____

Ciudad: _____ País: _____

Teléfono: _____ Fax: _____

Correo electrónico: _____

Mis alumnos son (señalar lo que proceda) de:

Universidad _____ ð

Enseñanza secundaria _____ ð

Otros (indicar) _____ ð

Deseo presentar una ponencia. El título es:

Deseo presentar un taller didáctico de:

30 minutos _____ ð

45 minutos _____ ð

60 minutos _____ ð

El título es: _____

Necesitaré el siguiente apoyo tecnológico (señalarlo/s):

Vídeo _____ ð

Retroproyector _____ ð

Aparato para casetes/discos compactos _____ ð

Pantalla para laptop _____ ð

Otros (especificar) _____ ð

Estoy dispuesto/a a participar en una tertulia literaria _____

Podría participar en una mesa redonda (indicar cuál) sobre:

ÿ La integración de los alumnos (la inmigración, distintos niveles, alumnos con discapacidades, etc.)

ÿ El español para fines específicos

ÿ El problema de la educación en España; la universidad y las escuelas

COLOQUIO EN JAPON

Nuestra socia Pilar García Escudero está muy animada para organizar un coloquio en el Japón, posiblemente el próximo otoño. Esperamos dar datos más concretos en el próximo boletín de abril y durante el congreso en Alcalá Pilar nos proporcionará información más detallada. Entretanto, ha escrito lo siguiente:

“Estuve hablando con el canciller de la Universidad, Sr. Umemura, y me ha dicho que está a nuestra disposición, podemos hacer el Coloquio en esta Universidad de Chukyo en la ciudad de Nagoya (la tercera de Japón, 4 millones de habitantes). Además tiene una buena situación geográfica. Está entre Tokio y Osaka. Creo que es un lugar ideal. La Universidad tiene unos edificios muy nuevos con toda serie de aparatos y comodidades. El canciller Sr. Umemura me presentó a su secretario, Sr. Yanagawa, que es con el que voy a tratar para concretar las cosas del Coloquio. También él me orientará sobre la forma de conseguir subvenciones, (ellos están acostumbrados a celebrar coloquios). También se puede encontrar una residencia cerca de la Universidad, y las comidas pueden ser en el comedor universitario.

A partir de ahora me voy a dedicar a concretar estas cosas y te tendré al corriente. Puedes publicar estos proyectos en el próximo boletín, y decir que estoy muy activa, animada y segura del éxito del Coloquio,

Pilar”

Desde aquí agradecemos a Pilar su entusiasmo y las gestiones ya realizadas. Animaos ya que sería la primera vez que la AEPE va a Asia y será una experiencia inolvidable.

Noticia de última hora: unas horas antes de enviar este boletín a la imprenta en Madrid recibo un extenso correo de Pilar. En resumen: parece que todo va viento en popa. Os informaré en el Boletín de abril.

BECAS

En noviembre me reuní en Madrid con nuestro socio Rafael del Moral quien desde la primavera pasada, y por segunda vez, se tomó el trabajo de rellenar los formularios y presentar la documentación al Ministerio de Ciencia y Tecnología para conseguir fondos para la AEPE. Le agradecemos a Rafael esta gestión por la que la AEPE ha recibido una ayuda de 3.000 euros. Días después visité a D^a Isabel Mendoza, responsable de estas ayudas, para pedir aumento de lo concedido, lo que no fue viable por estar fuera de plazo, pero me ofreció todo su apoyo para cuando gestionemos la próxima petición.

Pensamos que el mejor destino de esos 3.000 euros es ofrecer tres becas de 1.000 euros cada una para profesores de la AEPE. Las vocales Milagros Palma, Irina Gúseva, Agnés Martínez y Daisy Padilla han ofrecido formar un comité para examinar las solicitudes y hacer recomendaciones para la concesión de las becas. Las bases para la convocatoria son las siguientes:

1. Es condición indispensable que los solicitantes sean ya, o se hagan, socios de la AEPE.
2. Se concederá una beca a cada una de las siguientes áreas:
 - Europa del este
 - Latinoamérica
 - Un país del resto de Europa de libre designación
3. Documentación que debe enviar el solicitante:
 - Currículum vitae que incluya dirección, teléfono, correo electrónico y lugar de trabajo.
 - Dos cartas de recomendación.
 - Una corta redacción (un máximo de 500 palabras) sobre su trayectoria como profesor de español y las razones por las que piensa que merece la beca.

Se remitirá todo antes **del 30 de marzo** a:

AEPE

Apartado postal número 1
Collado Mediano
28450 Madrid

Obligaciones del los becarios:

- Asistir al XXXVIII Congreso y presentar un taller didáctico o una ponencia.
- Después del congreso, remitir a la Junta una corta evaluación de su experiencia en el plazo de un mes.

Aunque no fijamos limitaciones de edad o experiencia, animamos especialmente a los profesores jóvenes a que soliciten las becas.

Se decidirán los ganadores antes del 30 de abril.

BECA DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA

Debemos esta beca a nuestro socio de la Universidad de Castilla-La Mancha, Carlos Rubio. Es para participar en un curso organizado por esa universidad en colaboración con el Instituto Cervantes. Hay información sobre el curso en la página Web:

<http://www.cervantes.es>

(Sección: "Cursos de formación permanente").

- Fechas del curso: del 1 al 13 de septiembre de 2003.
- Contenido: curso de metodología y didáctica de la lengua española a extranjeros. Tres ponencias diarias de dos horas cada una de lunes a viernes impartidas por los mejores especialistas de cada tema que hay en España. Entre los diez temas de didáctica, hay uno sobre Toledo.
- El Instituto Cervantes otorga un Diploma a los participantes. Suele haber unos 30 ó 35 participantes, principalmente españoles, y casi todos son profesores que desean mejorar su capacidad docente.
- La beca que concede UCLM consiste en la exención del coste académico que son 650.00 Euros. El viaje, la residencia y las comidas corren por cuenta del participante.

Bases:

- 1) El solicitante debe ser socio de la AEPE.
- 2) Debe ser profesor de español en ejercicio.
- 3) Puede ser español o extranjero.
- 4) Se otorgará preferentemente a socios jóvenes menores de 35 años.

Documentación que debe enviar el solicitante:

La misma que para las becas de la AEPE.

Se remitirá todo a:

AEPE

Apartado postal número 1
Collado Mediano
28450 Madrid

Todo el material debe llegar a Madrid antes del 30 de marzo.

Se notificará al ganador/a antes del final de abril.

OTRO CONGRESO

**CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACION COREANA
DE PROFESORES DE ESPAÑOL**

Nuestro socio, Hyosang Lim, Secretario de la Asociación Coreana de Hispanistas, nos anuncia que el próximo congreso de su asociación será este verano en Burgos. En el siguiente boletín publicaremos las fechas y los detalles por si algunos de nuestros socios quieren organizar su viaje para su asistencia a este congreso, además de al nuestro de Alcalá.

SUGERENCIAS Y PETICIONES

Para aumentar el número de socios y para la posible creación de dos nuevas secciones del Boletín

A) Sugerimos realizar una campaña de recuperación de antiguos y valiosos socios actualmente “borrados” de la lista. Pensamos incentivar su reafiliación ofreciéndoles las posibilidades de participación en nuevas y atractivas actividades.

Pedimos a ellos que, para esta nueva etapa, y por eso, les enviamos este Boletín, contemplen las ventajas de volver, aportando sus ideas y creatividad y compartiendo las de los demás. A los socios actuales pido ayuda para que contactéis, si podéis, con ellos.

B) Sugerimos otra campaña “uno por cada uno” de captación de nuevos socios para animar y rejuvenecer la Asociación.

Pedimos que, utilizando para ello los métodos que consideréis en cada país más idóneos, cada socio trate de conseguir otro, duplicando así, ojalá, el número de miembros en la AEPE.

Para ambos casos , A) y B), el candidato a socio, con vuestra posible ayuda, debe rellenar el formulario que sigue y enviarlo con la fotocopia del resguardo del ingreso o transferencia de la cuota 2003 (24 euros) a la c/c 0049-5121-28-2110042308 del Banco Santander Central Hispano.

HOJA DE AFILIACION O REAFILIACION A LA AEPE

Nuevo socio:_____ ð Ex-socio:_____ ð

Apellido(s)_____ Nombre(s) _____

Dirección (calle, nº, piso)_____

Ciudad_____ País_____

Teléfono:_____ Fax:_____

Correo electrónico.:_____

Por favor, envíe estos datos a la **AEPE**:

Apartado de correos número 1

Collado Mediano

28450 Madrid (España)

C) Sugerimos crear en el Boletín una nueva sección sobre la historia, trayectoria, y anecdotario de la AEPE.

Adelantamos esta pequeña nota sobre su fundación:

Como figura en el preámbulo de nuestros estatutos, “la AEPE se creó en septiembre de 1967 durante una reunión celebrada en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander.

Lo que creo que casi nadie sabe, y yo desde luego no sabía hasta hace un par de meses, es que el Acta Fundacional está fechada en Madrid el 29 de febrero de 1968, siendo los socios fundadores D. Emilio Lorenzo Criado, D. Enrique Suárez de Puga, D. Ramón Bela y Armada y D. Francisco Yndurain.

Pedimos, especialmente a los socios más antiguos, datos, a ser posible documentados, publicaciones, testimonios, etc. sobre todo de los primeros años, y también de los posteriores de la AEPE. Esto tendría la doble finalidad de que, por un lado, disfrutemos todos de esas informaciones y más importante todavía, serviría para conocer y recrear con la mayor fidelidad histórica posible, el pasado y la trayectoria de la AEPE, reconstruyendo unos archivos desgraciadamente perdidos o inexistentes. ¿Alguien sabe algo de D. Enrique Suárez de Puga?

D) Sugerimos la creación de la Sección “Rincón del socio creativo” que recogería un poema, pequeño cuento, corto artículo, etc. que quepa en una página para dar entrada, si os animáis, a varias contribuciones de los socios.

Pedimos ya aportaciones para esta Sección, si es posible, para el próximo Boletín programado para abril.

CAJÓN DE SASTRE

Variadas y recientes noticias de interés

Muerte de José María Gironella

El escritor José María Gironella, ganador de los premios Nadal, Planeta, y Nacional de Literatura entre otros, murió el 3 de enero de 2003 en su domicilio de Arenys de Mar (Barcelona), tres días

después de cumplir los 85 años. Había nacido el 31 de diciembre de 1917 en Darniús, Gerona. Durante la Guerra Civil fue combatiente en la zona nacional y después de la guerra se dedicó a diversos negocios. Aunque Gironella publicó 33 obras, es muy conocido, sobre todo, por su trilogía sobre la guerra civil. La primera novela de esta serie, *Los cipreses creen en Dios*, apareció en 1953, la segunda, *Un millón de muertos*, se publicó en 1961 y la tercera y última de la serie, *Ha estallado la paz*, siguió en 1966. Las obras de Gironella han sido traducidas a varios idiomas, incluido el finlandés, hebreo, japonés, y a las lenguas europeas de mayor difusión. Se han vendido más de seis millones de ejemplares de *Los cipreses creen en Dios* y ya en 1961, cuando publicó la segunda novela de la serie, había alcanzado sesenta ediciones. Para más datos sobre la vida y obra de Gironella véase: <http://www.terra.com.sv/arte/articulo/html/art7839.html>

Almodóvar arrasa en Hollywood

El 20 de enero de 2003 el director manchego Pedro Almodóvar recibió el Globo de Oro por la mejor película extranjera, su obra *Hable con ella*. Los Globos de Oro los otorga la Asociación de Prensa Extranjera de Hollywood. Se considera la concesión de un Globo de Oro como buen augurio para la posible concesión de un Oscar. Para mayor información sobre *Hable con ella* véase:

<http://www.clubcultura.com/clubcine/clubcineastas/almodovar/hableconella/sinopsis.htm>

México: Posible cambio de nombre

Aunque la mayoría de los mexicanos, y no digamos los extranjeros, suelen llamar “México” a ese país, su auténtico nombre es Estados Unidos Mexicanos, nombre que aparece por primera vez en la primera constitución mexicana de 1824. Acción Nacional, el partido político del actual Presidente, Vicente Fox Quesada, propone cambiar el nombre oficial de su país a “México.” La propuesta de cambio fue presentada el 20 de enero de 2003 a los diputados por Felipe Calderón, líder de Acción

Nacional. Según Calderón los mexicanos se refieren con orgullo a su nación como “México” y la palabra tiene un hondo significado simbólico que la hace más apropiada como nombre del país.

Los hispanos en Estados Unidos – la mayor minoría (tal vez)

El 21 de enero de 2003 se anunció que los hispanos ya constituyen la minoría étnica más numerosa de Estados Unidos con un total de aproximadamente 37 millones de habitantes, mientras que los afroamericanos han pasado a ser la segunda minoría con 36,2 millones de habitantes. Según los datos, la población hispana aumentó un 4,7% desde el censo de abril de 2000, mientras que la población negra creció solamente un 1,5%. En el mismo período, los blancos no hispanos aumentaron un escaso 0,3%. Se atribuye el aumento de la población hispana a dos factores principales: un alto índice de nacimientos y el crecimiento enorme de la inmigración. Las cifras incluyen tanto a los inmigrantes legales como a los ilegales y son importantes a la hora de considerar el reparto de los recursos. Al día siguiente de publicar estos datos (véase *The New York Times*, 22 de enero, 2003, A19) Richard Fry, investigador con el Pew Hispanic Trust en Washington, sugirió que no está completamente probado que los hispanos sean la mayor minoría en EE. UU. y que ni el Instituto del Censo de EE. UU. está seguro de ello. No obstante, Fry dice que si los hispanos todavía no son la minoría más numerosa, pronto lo serán.

SUMARIO

| | |
|------------------------------------------------|----|
| Nueva Junta Directiva | 2 |
| Carta abierta de la Presidenta | 3 |
| Noticias de los miembros de la Junta | 6 |
| XXXVIII Congreso Internacional de la AEPE..... | 7 |
| Coloquio en Japón | 11 |
| Becas | 12 |
| Otro congreso..... | 14 |
| Sugerencias y peticiones | 15 |
| Cajón de sastre..... | 16 |